



# DELIVERY NOTE

BIBI-Nr.  
Page No.  
Page

1 / 1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

**MAGNA PT S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MONDUGNO BA  
ITALIEN**Lieferschein-Nr.  
Delivery Note No.  
Bordereau de livraison  
20462684  
4 Lieferdatum /Date of Delivery/ Date de livraison  
09.12.2020

8 Rechnungsz./invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

Lieferant-Nr.

91000936

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°
412	550003963901	VKV		2020/294959

19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	unfrei	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24 netto net
by forwarder		X	see below	82458-82459	brutto gross brut	194,00
						140,00

25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire	26 Abfahrestelle Plac. location Lieu de livraison
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN	14248

27 Pos	28 Sachnummer identification No. identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart * / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qté.	31 ME Unit Unité
--------	--	--	--------------------------	------------------------

1 9009069660 92135101 9.072,00 pieces  
DSS 38x55x8/12 WTF02Z01  
N. ZST.: 12.07.18 ACM75814  
900.9.0696.60  
Charge:  
1965-1969 8.400,00 pieces NVE: 1965-1969  
1965-1969-201103 672,00 pieces NVE: 1965-1969-201103

Packmittel		pcs.	fill quant
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	2.352,00
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	6.720,00
A806	Getrag Abdeckplatte A806	2	
3215	Getrag KLT 3215	2	
3215	Getrag KLT 3215	54	168,00

KUEHNE+NAGEL s.r.l.  
Via dei Ciclamini, 5 - 70026 Mondugno (BA)

15 DIC 2020

"Ricevuto e verificato"  
verifica su quant. e qualità

150236  
180283012  
5010916210  
KUEHNE+NAGEL s.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9072  
Quantità effettiva: 9072  
Tipo Imballaggio: 2  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 15/12/20  
Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
Jede Änderung hiervon bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die  
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-  
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment  
will be accepted only according to our written agreement. Our written common  
business terms will be sent to you on request. They are also available on our  
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute  
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier  
écrit. Les conditions générales vous seront être transmises sur demande et sont  
également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration  
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt  
Phone +49 (0) 7266/9130-0  
Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankers / Banques  
BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg  
IBAN: DE75600501010002351441  
BIC-Code: SOLAEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 \* persönlich haftende Gesellschafterin Helmrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572  
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Johannes Helmrich, Dipl.-Ing Richard Onkharth \* USt.-Id.-Nr. DE 145 801 743 \* Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA  <b>KACO GMBH + CO.KG</b>  INDUSTRIESTR. 19 D-74912 KIRCHARDT	Data / Data 10-DEC-2020
---	----------------------------



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto <b>ZNJ-EC-1950968</b>
--	---

Consignee / Destinataro VAT-ID-No. / N° partita IVA <b>MAGNA PT S.P.A.</b>  VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> ex works franco fabbrica <input type="checkbox"/> Cleared scogonato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri	Terminal address / Indirizzo terminale <b>DHL FREIGHT GMBH                  HEILBRONN                  LEIMENGRUBE 9                  D-74613 OEHRINGEN                  Tel: +49 7941 988 0                  Fax: +49 7941 988 319</b>
--	---	--

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Terminal reference / Numero di dossier 0220120539029
	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No	Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-INW-212387
	Terminal di arrivo Terminal de destination <b>BARI</b>	Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	4	PAL	PARTS PARTS		460.0	

EX WORKS Dim. x cm x cm = 1.630m <sup>3</sup>	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 460.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 460.0
--	---	---

Special consignments / Richieste particolari	Enclosures / Allegati
Special instructions / Istruzioni particolari	

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente <b>EUROCONNECT S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  15 DIC 2020
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)